

# Shark™



**OWNER'S MANUAL  
MANUAL DEL PROPIETARIO  
GUIDE DU PROPRIÉTAIRE  
Model/Modelo/Modèle EP621  
120V., 60Hz., 12 Amps**



**USA: EURO-PRO Operating LLC**  
94 Main Mill Street, Door 16  
Plattsburgh, NY 12901

**Canada: EURO-PRO Operating LLC**  
4400 Bois Franc  
St. Laurent, QC H4S 1A7

Tel.: 1 (800) 798-7398  
[www.sharkvac.com](http://www.sharkvac.com)

**EURO-PRO X**

## GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

**EURO-PRO Operating LLC** garantit ce produit contre toute défectuosité matérielle ou de main d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat, dans le cadre d'une utilisation domestique normale, en vertu des modalités, exclusions et exceptions suivantes.

Si votre appareil manque de fonctionner correctement dans le cadre d'un usage domestique normal, et ce, pendant la période de garantie, retournez l'appareil au complet et ses accessoires, port payé, à :

Aux É.-U. : **EURO-PRO Operating LLC**, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y. 12901

Au Canada : **EURO-PRO Operating LLC**, 4400, Bois Franc, St-Laurent (Québec) H4S 1A7

Si **EURO-PRO Operating LLC** constate que l'appareil comporte une défectuosité matérielle ou de main d'œuvre, **EURO-PRO Operating LLC** le réparera ou le remplacera sans frais de votre part. Une preuve d'achat indiquant la date d'achat et un montant de 14,95 \$ pour la manutention et l'envoi de retour doivent être inclus.\*

Les pièces non durables, y compris, sans s'y limiter, les filtres, brosses et composantes électriques exigeant normalement d'être remplacés sont exclus de la garantie.

La responsabilité de **EURO-PRO Operating LLC** ne se limite qu'au coût des pièces de rechange ou de l'appareil, à notre unique discrétion. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne s'applique pas aux appareils qui ont été manipulés ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie limitée exclut les dommages causés par un mauvais usage, une manipulation négligente ainsi que les dommages causés par un emballage inadéquat ou une mauvaise manutention en transit. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défectuosités causés par ou découlant de l'envoi, des réparations ou des modifications apportés au produit ou à ses pièces et ayant été effectués par un réparateur non autorisé par **EURO-PRO Operating LLC**.

Cette garantie est proposée à l'acheteur d'origine du produit et exclut toute autre garantie juridique et(ou) conventionnelle. La responsabilité de **EURO-PRO Operating LLC**, si responsabilité il y a, ne se rapporte qu'aux obligations spécifiques assumées de façon expresse par **EURO-PRO Operating LLC** en vertu des modalités de cette garantie limitée. **En aucun cas EURO-PRO Operating LLC** ne sera-t-elle responsable des dommages accessoires ou consécutifs de quelque nature que ce soit. Certains États/certaines provinces ne permettent pas que des exclusions ou limites soient imposées aux dommages accessoires ou consécutifs. Ainsi, la disposition ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis qui pourraient varier d'un État/d'une province à l'autre.

**\*Important : Emballez soigneusement l'appareil pour éviter tout dommage en transit. Avant d'emballer l'appareil, assurez-vous d'y fixer une étiquette portant votre nom, votre adresse complète et votre numéro de téléphone et précisant les détails de l'achat, le numéro de modèle et le problème survenu. Nous vous recommandons en outre d'assurer le colis (les dommages survenus en transit ne sont pas couverts par la garantie). Indiquez, sur l'emballage extérieur, « AUX SOINS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE ». Comme nous nous efforçons en tout temps d'améliorer nos produits, les spécifications décrites dans ce guide sont sujettes à changement sans préavis.**



## FICHE D'ENREGISTREMENT DU PROPRIÉTAIRE CONSOMMATEURS CANADIENS SEULEMENT

Veuillez remplir cette fiche et la poster dans les dix (10) jours suivant l'achat. L'enregistrement nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit. En nous retournant cette fiche, vous convenez d'avoir lu et compris les directives d'utilisation et les avertissements précisés dans les directives.

Canada : **EURO-PRO Operating LLC**, 4400, Bois-Franc, St-Laurent (Québec) H4S 1A7

**Modèle EP621**

**Modèle de l'appareil**

**Date d'achat**

**Nom du magasin**

**Nom du propriétaire**

**Adresse**

**Ville**

**Prov.**

**Code postal**

## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'ASPIRATEUR NE FONCTIONNE PAS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le cordon n'est pas branché dans la prise.</li> <li>2. La prise ne fonctionne pas.</li> <li>3. Réparations requises.</li> <li>4. Le thermostat s'est enclenché.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Branchez bien l'appareil.</li> <li>2. Vérifiez le fusible/le disjoncteur. Remplacez le fusible/enclenchez le disjoncteur.</li> <li>3. Appelez le 1 800 798-7398.</li> <li>4. Éteignez l'appareil et débranchez-le. Laissez-le refroidir et remettez-le en marche.</li> </ol>
L'ASPIRATEUR N'ASPIRE PAS OU SA PUISSANCE DE SUCCION EST FAIBLE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La coupelle à poussière est pleine.</li> <li>2. L'appareil est bloqué.</li> <li>3. Le filtre HEPA doit être nettoyé ou remplacé.</li> <li>4. L'écran à débris doit être nettoyé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Videz et nettoyez la coupelle.</li> <li>2. Éteignez l'appareil et débranchez-le. Retirez le filtre de la coupelle, et retirez tout objet obstruant le passage d'air.</li> <li>3. Nettoyez ou remplacez le filtre HEPA.</li> <li>4. Nettoyez l'écran à débris.</li> </ol>
DE LA POUSSIÈRE S'ÉCHAPPE DE L'ASPIRATEUR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La coupelle est pleine.</li> <li>2. La coupelle est mal installée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Videz et nettoyez la coupelle.</li> <li>2. Lisez les directives au sujet de la coupelle.</li> </ol>
L'ASPIRATEUR, LE BOYAU OU LES BROSSES N'ASPIRENT PAS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le boyau est obstrué.</li> <li>2. La coupelle est pleine.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez le boyau et/ou les brosses. Retirez toute obstruction dans le boyau/la brosse.</li> <li>2. Videz et nettoyez la coupelle.</li> </ol>

### COMMANDE DE FILTRES DE RECHANGE POUR LA COUPELLE

#### POUR COMMANDER DES FILTRES DE RECHANGE

##### Item XSH621

##### pour le modèle EP621

Appelez : 1 (800) 798-7398

Du lundi au vendredi, 8 h 30 à 17 h 00 heure normale de l'Est  
ou

visitez notre site Web : [www.sharkvac.com](http://www.sharkvac.com)

#### SOUTIEN TECHNIQUE

##### pour le modèle EP621

Appelez : 1 (800) 798-7398

Du lundi au vendredi, 8 h 30 à 17 h 00 heure normale de l'Est

#### Remarque:

Le filtre HEPA est lavable. Veuillez toutefois les remplacer tous les trois (3) mois afin d'assurer un rendement optimal à votre aspirateur.

Le filtre de coupelle à poussière HEPA, est l'anneau de filtre est lavable. Veuillez toutefois le remplacer tous les trois (3) à six (6) mois, selon l'usage, pour assurer un rendement optimal à votre aspirateur. Veuillez toutefois le remplacer à chaque période de trois mois pour assurer un rendement optimal de votre aspirateur.

#### Important:

Assurez-vous que **TOUS** les filtres sont entièrement secs (laissez-les sécher à l'air seulement pendant 24 heures) avant de les réinstaller dans votre aspirateur.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your **Lightweight Heavyweight Vacuum** basic safety precautions should always be observed, including the following:

1. Read all instructions before using your **vacuum**.
2. Use the system only for its intended use.
3. To protect against a risk of electric shock, do not immerse any part of the system in water or other liquids.
4. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
5. **Do not** allow cord to touch hot surfaces.
6. **Do not** run appliance over cord.
7. **Do not** operate the system with a damaged cord or plug, or if the appliance or any other part of the system has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the vacuum. Return the vacuum to **EURO-PRO Operating LLC** (see warranty) for examination and repair. Incorrect re-assembly or repair can cause a risk of electrical shock or injury to persons when the vacuum is used.
8. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the system unattended while connected.
9. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from opening and moving parts.
10. **Do not** use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
11. **Do not** pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Use extra care when cleaning on stairs.
13. **Do not** use the vacuum without the all the filters in place.
14. This appliance is intended only for household use. Follow all user instructions in this manual.

#### To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- **Do not** leave the vacuum plugged in when unattended. Unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- **Do not** allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended accessories.
- **Do not** pull cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- Use **only** extension cords UL-rated or cUL at 15 amperes. Extension cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that the cord cannot be pulled or tripped over.
- Turn off all controls as applicable before unplugging from electrical outlet.
- **Do not** handle plug or vacuum with wet hands or operate without shoes.
- **Do not** put any objects into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
- Store your appliance indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lit.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body.
- Use only on dry surfaces.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Correct voltage is listed on rating label.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

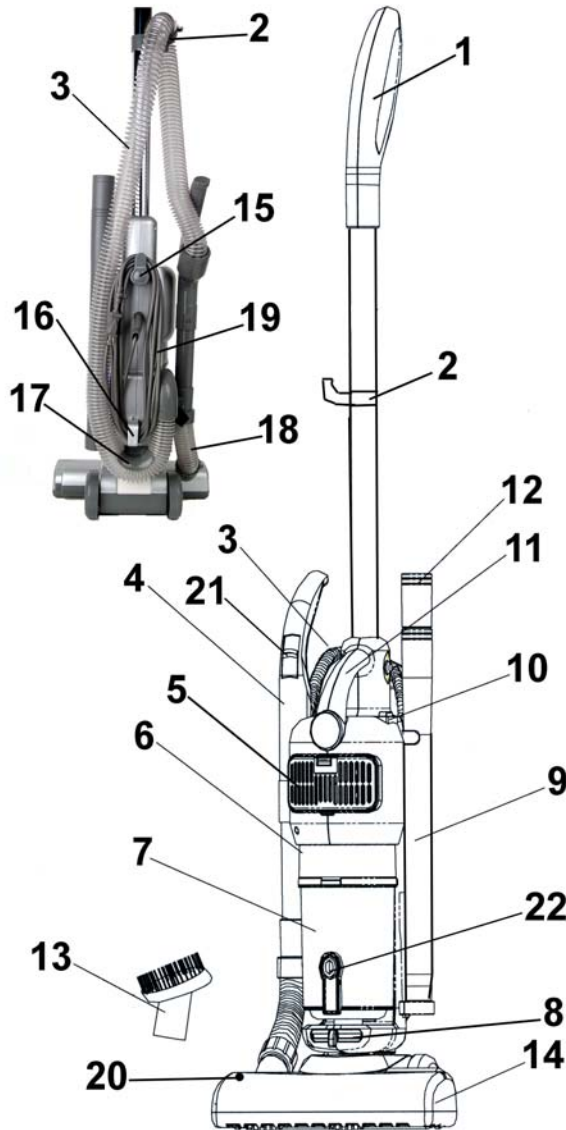
### For Household Use Only



**WARNING:** To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not modify the plug in any way.

## GETTING TO KNOW YOUR LIGHTWEIGHT HEAVYWEIGHT VAC

1. Hand Grip
2. Hose/Power Cord Holder
3. Flexible Hose
4. Removable Hose Handle
5. Exhaust Filter Cover
6. Main Unit
7. Dust Cup Container
8. Dust Cup Release Lever
9. Extension Tube
10. On/Off Switch
11. Lifting Handle
12. Crevice Tool
13. Dusting Brush
14. Motorized Floor Brush
15. Quick Release Cord Holder
16. Lower Cord Holder
17. Lower Hose Holder
18. Inlet Hose
19. Power Cord
20. Brush Roll Warning Light
21. Manual Variable Suction Control
22. Trap Door Release Button
23. Intelli-Sense™ Filter Monitor
24. Hose Clip



### Technical Specifications

Voltage: 120V., 60Hz.  
Power: 12 Amps

## DIRECTIVES D'USAGE

### Changement de la courroie

- AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours l'aspirateur lorsque vous l'entretenez ou le nettoyez. Le fait de manquer de le faire pourrait causer des chocs électriques ou blessures si l'aspirateur devait démarrer soudainement. De temps à autre, selon la fréquence d'usage de l'aspirateur, la courroie d'entraînement de la brosse motorisée aura à être changée.
- Éteignez l'aspirateur et débranchez-le.
  - Retirez le brosse à planchers motorisée du corps de l'appareil.
  - Utilisez un tournevis Philips N° 1 pour retirer les deux (2) vis avant se trouvant sous la brosse à planchers motorisée. (Fig. 18)

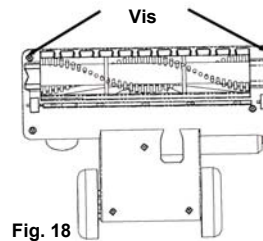


Fig. 18

- Retirez le couvercle de la brosse. (Fig. 19)

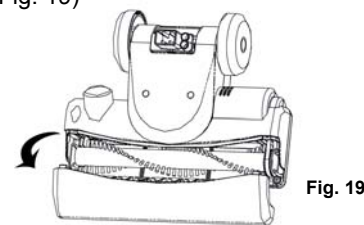


Fig. 19

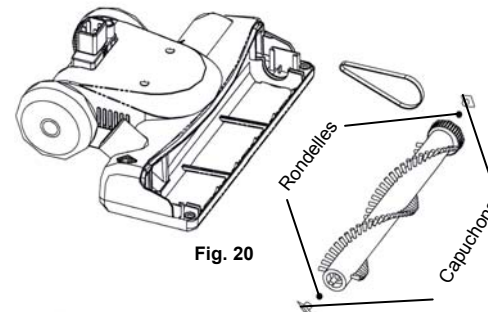


Fig. 20

- Retirez soigneusement la brosse en enlevant le côté droit de la brosse et ensuite son côté gauche. Assurez-vous de ne pas égarer les capuchons et rondelles (x2) (Fig. 18).
- Si la courroie s'est brisée, retirez les morceaux de courroie avant de remettre la nouvelle courroie en place.
- Pour installer la nouvelle courroie, faites glisser un des côtés de la courroie sur les engrenages de la tige du moteur et l'autre extrémité de la courroie sur la poulie de la brosse.
- Après avoir vérifié que les capuchons et rondelles sont bien en place, remettez en place l'assemblage de la brosse.
- Tournez l'assemblage de la brosse à la main pour vous assurer que la courroie n'est pas torsadée et que les pièces tournantes tournent librement.
- Remettez en place le couvercle de la brosse et les vis (Fig. 21).

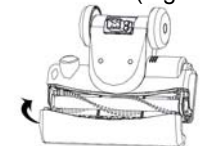


Fig. 21

### Thermostat du moteur

**IMPORTANT:** Cet appareil est doté d'un thermostat de protection du moteur. Si, pour quelque raison, le moteur venait à surchauffer, le thermostat arrêtera l'aspirateur. Si cela se produit:

- Appuyez une seule fois sur le commutateur mise en marche/arrêt.
- Débranchez l'aspirateur.
- Trouvez la source du problème de surchauffe (p. ex. boyau ou filtre obstrué).
- Éliminez l'obstruction dans le boyau ou remplacez les filtres.
- Attendez au moins 45 minutes avant de tenter d'utiliser l'aspirateur de nouveau.
- Une fois que l'aspirateur a refroidi pendant 45 minutes, rebranchez-le et appuyez sur le commutateur de mise en marche/arrêt. L'aspirateur devrait alors se remettre en marche.
- Si l'aspirateur ne démarre toujours pas, appelez le service à la clientèle au 1 (800) 798-7398.

## DIRECTIVES D'USAGE

**!** **Avertissement:** Videz toujours la coupelle et nettoyez le filtre HEPA et l'écran à débris avant chaque usage ou l'usage prolongé.

Ne jamais trop remplir la coupelle. Jetez la poussière et nettoyez le filtre HEPA et l'écran à débris lorsque la poussière atteint le niveau « MAX » de la coupelle ou lors d'un usage prolongé. Sinon, vous pourriez endommager le moteur.

**Si vous lavez le filtre HEPA, assurez-vous qu'il soit complètement séché à l'air pendant 24 heures avant de le remettre dans l'aspirateur.**

**Remarque:** Le filtre HEPA est lavable. Pour assurer un rendement optimal de votre aspirateur, il doit toutefois être remplacé à chaque période de six mois. Le filtre d'échappement est lavable. Veuillez toutefois le remplacer à chaque période de trois mois pour assurer un rendement optimal de votre aspirateur.

**Important:** Assurez-vous que **TOUS** les filtres sont entièrement secs (laissez-les sécher à l'air seulement pendant 24 heures) avant de les réinstaller dans votre aspirateur.

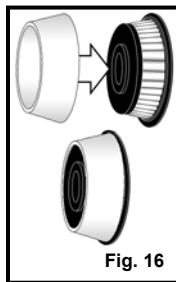
### Nettoyage de l'anneau de filtre

1. Autour du filtre HEPA se trouve un anneau. Il est lavable à l'eau tiède. (Fig. 16) Pour le retirer faites-le glisser du filtre HEPA.

2. Nous vous recommandons de laver l'anneau de filtre en même temps que votre filtre HEPA.

Laissez toujours l'anneau de filtre sécher à l'air pendant 24 heures avant de le replacer sur le filtre HEPA. N'utilisez jamais l'aspirateur sans que tous ses filtres soient en place.

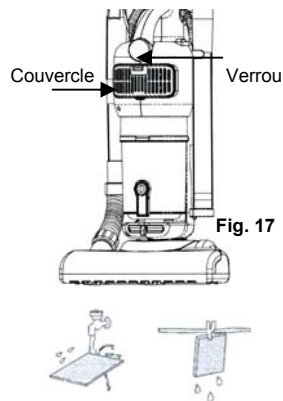
**Remarque:** Ce filtre est lavable, mais il est recommandé de le remplacer tous les trois (3) mois.



### Changement et nettoyage du filtre d'échappement

Le filtre d'échappement est lavable mais doit être remplacé à chaque période de trois mois selon l'usage.

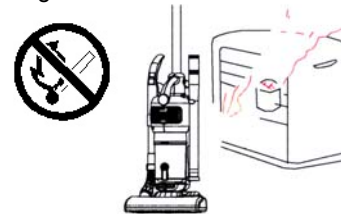
- Pour retirer le couvercle du filtre d'échappement, appuyez sur le verrou du couvercle et tirez le couvercle. Retirez le filtre (Fig. 17). Rincez le filtre d'échappement à l'eau tiède et laissez le filtre sécher complètement. Ne pas rincer le filtre à la machine à laver. Ne pas utiliser un séchoir à cheveux pour le sécher. Le laisser sécher à l'air SEULEMENT pendant 24 heures. N'utilisez jamais l'aspirateur sans que son filtre d'échappement soit en place.
- Une fois que le filtre d'échappement est bien sec, remettez-le dans l'aspirateur.
- Les filtres tout à fait solides ou bouchés doivent être lavés à l'eau tiède. Vous pouvez utiliser un détergent doux au besoin.



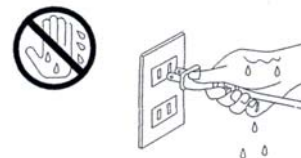
## PRECAUTIONARY MEASURES

**IMPORTANT:** If the suction opening in the unit or the hose is **BLOCKED**, switch off the vacuum cleaner and remove the blocking substance before you start the unit again.

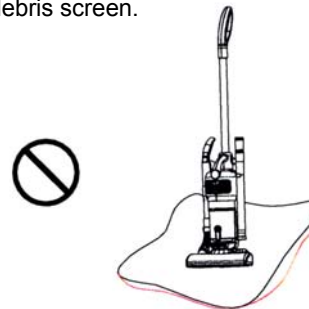
1. Do not operate the vacuum cleaner too close to heaters, radiators or cigarette butts.



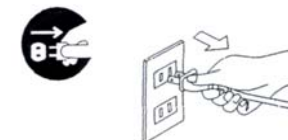
2. Before inserting the power plug into the wall outlet, make sure that your hands are dry.



3. Before you start vacuuming, make sure to remove large or sharp objects that might damage the dust cup debris screen.



4. When pulling out the power plug from the wall outlet, pull the plug not the power cord.



5. Do not pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.

6. Do not use without ALL the filters in place.

**WARNING:** Always remove the power plug from the wall outlet before assembling or removing accessories.

## INSERTING THE HANDLE INTO THE MAIN UNIT

- Insert the handle into the hole on the top of the unit. Make sure that the slot in the handle fits correctly into the opening. (Fig. 1)
- To remove the handle, press the handle release button and pull the handle up.

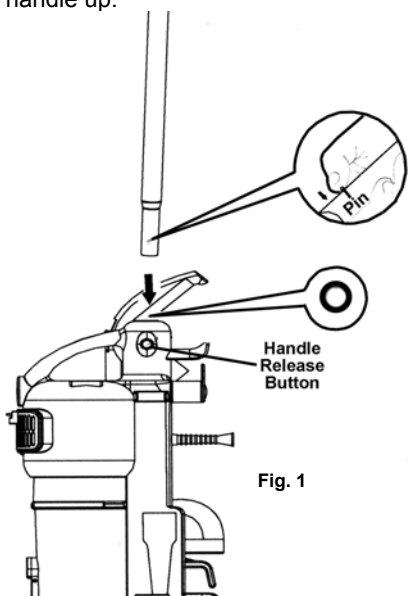


Fig. 1

## ATTACHING THE FLOOR BRUSH TO THE MAIN UNIT

- Insert the floor brush into its location at the bottom of the main unit, in the direction of the arrow. (Fig. 2)
- Make sure that the floor brush is firmly inserted into the floor brush socket.
- Insert the inlet hose into the floor brush hose connector that is on the floor brush. (Fig. 3)
- To remove the floor brush from the main unit, press on the floor brush release button and pull the floor brush out.

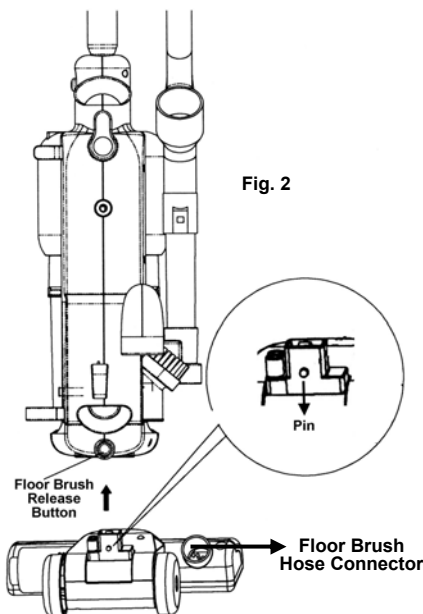


Fig. 2

## ATTACHING THE HOSE TO THE MAIN UNIT

- Hold the end of the removable hose handle and insert it into the hose connector. (Fig. 3).

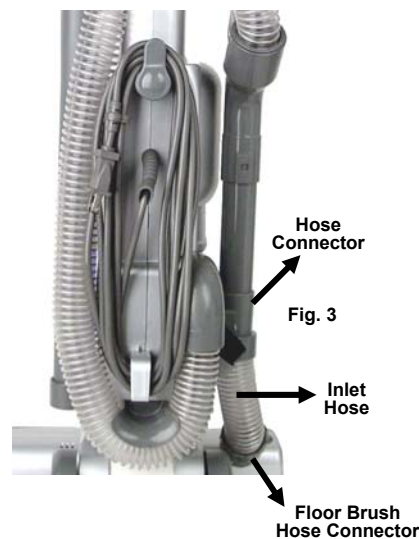


Fig. 3

## Nettoyage du filtre HEPA et de l'écran à poussière

**⚠ Avertissement:** Après chaque usage, retirez toujours l'assemblage du filtre, nettoyez-le en le tapotant vigoureusement et nettoyez l'écran jusqu'à ce que toute la poussière soit éliminée.

**IMPORTANT- Veuillez noter:** Le filtre HEPA à nettoyage par tapotement piège la plupart des particules allergènes et de poussière même les plus petites et empêchent qu'elles se réintroduisent dans l'air que vous respirez. En effet, ils piègent 99,97 % des particules de taille aussi infime que 0,3 micromètres – une taille beaucoup plus petite que celle d'un cheveu humain ! À cause de ce rendement de filtrage incroyable, le filtre HEPA de la coupelle à poussière accumule rapidement, dans ses plis blancs, de nombreuses particules de poussière difficiles à voir mais qui obstruent ou réduisent en bout de compte la puissance de succion de l'aspirateur si vous manquez de nettoyer le filtre soigneusement.

1. Pour retirer l'assemblage du filtre de la coupelle, tenez la coupelle par son manche dans une main et, avec l'autre main, tournez le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enlevez-le. (Fig. 14).

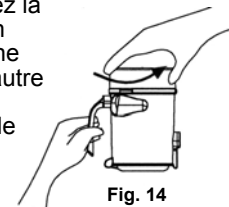


Fig. 14

2. Pour séparer l'assemblage du filtre, tenez le bas de l'écran à débris et sortez-en le filtre, vers le haut. (Fig. 15)

## Assemblage du filtre

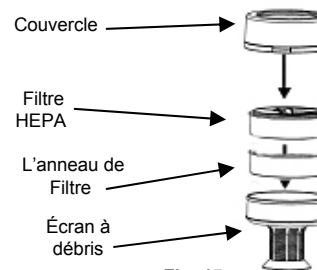


Fig. 15

3. Retirez ensuite le filtre HEPA de l'écran à débris. Retirez l'anneau du filtre HEPA. Après, « tapotez » vigoureusement le filtre HEPA de la coupelle à poussière sur une surface dure jusqu'à ce que vous n'observiez plus de poussière s'échappant.



4. Pour nettoyer l'écran, nous vous recommandons de le rincer à l'eau tiède pour éliminer la poussière qui s'y est accumulée. Mais laissez-le toujours sécher à l'air pendant 24 heures avant de le remettre dans l'aspirateur.



5. Pour rassembler l'assemblage du filtre, insérez le filtre HEPA dans l'écran à débris et insérez l'écran dans le couvercle du filtre. Remettez l'assemblage dans la coupelle une fois que l'écran est tout à fait sec.

**REMARQUE:** Le matériel blanc du filtre HEPA se décolore avec le temps. Ceci est NORMAL et ne nuit pas au rendement du filtre. Si le filtre HEPA est bien nettoyé (en le tapotant) après chaque usage mais que la succion ne revient pas à 100%, nous vous suggérons de nettoyer le filtre HEPA en le tapotant vigoureusement jusqu'à ce que vous ne voyiez plus de poussière s'échapper de ses plis. Ensuite, rincez-le sous le robinet et laissez-le sécher pendant 24 heures avant de le remettre dans l'aspirateur. (Fig. A) **Cette procédure doit être suivie une fois par mois ou lorsque la succion semble affaiblie.**



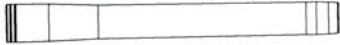
Fig. A

**Avertissement :** Laissez sécher pendant 24 heures avant la remise en place dans l'aspirateur.

## DIRECTIVES D'USAGE

### Tube de rallonge

Pour les endroits difficiles d'accès. Utilisez avec le suceur plat ou la brosse à épousseter.



### Suceur plat

Pour radiateurs, fentes, coins, plinthes et entre les coussins.



### Brosse à épousseter

La brosse à épousseter convient aux meubles, stores vénitiens, livres, abat-jour et tablettes.



### Voyant d'avertissement pour brosse rotative

Pendant l'emploi de l'électrobrosse, si le rouleau se bloque ou ramasse un objet qui empêche le rouleau de la brosse de tourner, le témoin rouge s'illuminera. Le cas échéant:



Voyant d'avertissement pour brosse rotative

1. Éteignez l'aspirateur et débranchez-le.
2. Retirez la brosse à planchers motorisée du corps de l'appareil.
3. Utilisez un tournevis Philips N° 1 pour retirer les deux (2) vis avant se trouvant sous la brosse à planchers motorisée. (Fig. 9)

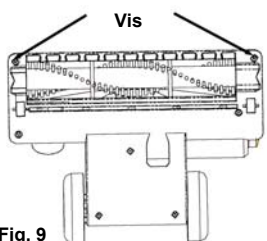
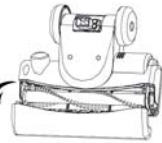


Fig. 9

4. Retirez le couvercle de la brosse. (Fig. 10)

Fig. 10



5. Tirez lentement pour libérer l'objet ou les cheveux ou fibres. L'emploi de ciseaux pourra s'avérer nécessaire. Prenez cependant garde à ne pas endommager ni couper les soies.

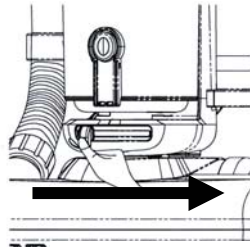
### Vider la coupelle à poussière

**⚠ Avertissement:** Toujours débrancher l'aspirateur avant d'ouvrir la coupelle à poussière.

**Important:** Ne PAS utiliser l'aspirateur sans que son filtre HEPA soit en place.

1. Pour retirer la coupelle, glissez son levier de relâche vers la droite (Fig. 11).

Fig. 11



2. Retirez la coupelle de l'aspirateur (Fig. 12).
3. Pour vider la coupelle, tenez la coupelle par sa poignée au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton de relâche de la trappe se trouvant à l'avant de la coupelle pour que s'ouvre le fond de la coupelle (Fig. 13).

Fig. 12

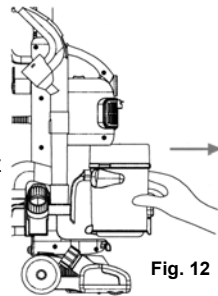
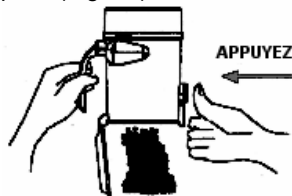


Fig. 13



## OPERATING INSTRUCTIONS

### WINDING & UNWINDING THE POWER CORD

This vacuum cleaner is equipped with a convenient cord storage feature. The power cord winds around the two cord holders at the back of the unit. The top one has a quick cord release feature. Turn the cord hook to the left or the right to remove the power cord. (Fig. 4)

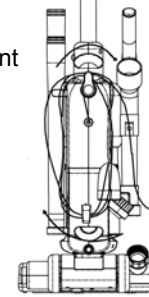


Fig. 4

When using the vacuum, attach the power cord to the cord holder so that the power cord is out of the way when you are vacuuming. (Fig. 5)

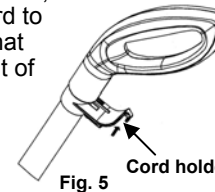


Fig. 5

### USING THE UNIT With the Motorized Floor Brush

- Unwind the power cord and plug into the 120V outlet.
- Press the On/Off switch to the "II" position so that both the vacuum and the motorized floor brush is turned "ON"

**NOTE:** When vacuuming deep pile carpets or hard wood floors, lower the angle of the handle (see illustration at right) for easier maneuverability. (Fig. 7)

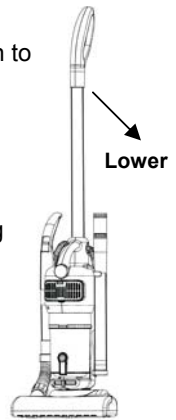


Fig. 7

### ON/OFF SWITCH

The On/Off switch has three different positions. (Fig.6)

- Push on the "I" side to turn the vacuum ON. Set the vacuum here when using the removable hose handle with the accessories or when vacuuming bare floors.
- Push on the "II" side to turn the motorized floor brush on.
- Push on the "O" side to turn the vacuum to the OFF position.

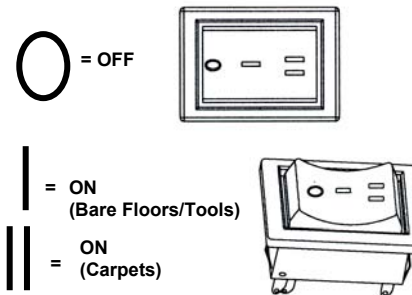


Fig. 6

### USING THE UNIT WITH THE ACCESSORIES

- Remove the removable hose handle from the hose connector.
- Attach the extension tube, crevice tool or the dusting brush to the end of the hose. (Fig. 8)

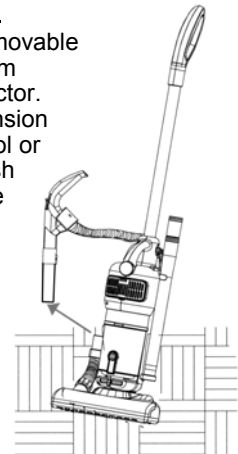


Fig. 8

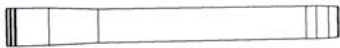
### MANUAL VARIABLE SUCTION CONTROL

Your vacuum cleaner includes a variable suction control valve on the hose extension. The suction power can be adjusted by moving the slide to the desired position. For example, Less suction is required on upholstery and draperies compared to thick shag carpets, which require maximum suction.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Extension Tube

For hard to reach places. Use with crevice tool or with dusting brush.



### Crevice Tool

For radiators, crevices, corners, baseboards and between cushions.



### Dusting Brush

The dusting brush is used for the furniture, venetian blinds, books, lamp shades and shelves.



### Intelli-Sense™ Filter Monitor

When the Intelli-Sense™ Filter Monitor lights up, it means that the dust cup is full or the HEPA filter, filter ring or Debris Screen needs cleaning. You must empty the dust from the dust cup and clean the HEPA filter and Debris Screen right away.

### Brush Roll Warning Light

If while using the motorized floor brush the brush becomes jammed or picks up an object which causes the brush roll to cease revolving, the red indicator light will illuminate. In this case:



Brush Roll Warning Light

1. Turn unit "Off" and unplug from wall outlet.
2. Remove the motorized floor brush from the main unit.
3. Use a Phillips #1 screwdriver and remove the two (2) front screws from the bottom of the motorized floor brush. (Fig. 9)

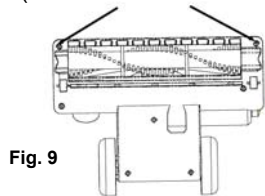


Fig. 9

4. Remove the brush cover. (Fig. 10)

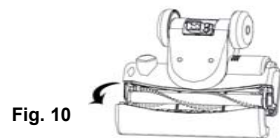


Fig. 10

5. To gently remove the object, hair or fibers pull slowly to release. Removing with scissors may be necessary, however, avoid damaging or cutting the bristles.

### Emptying the Dust Cup Container

**Important:** Do NOT use the vacuum without ALL the filters in place.

**Warning:** Always unplug the unit from electrical outlet before opening the Dust Cup (container).

1. To remove the dust cup container, turn the dust cup release lever to the right. (Fig. 11)

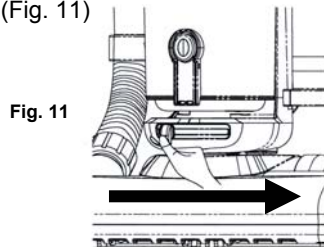


Fig. 11

2. Remove the dust cup from the vacuum. (Fig. 12)
3. To empty the dust cup container, hold the dust cup from the handle over a garbage container and press on the trap door release button that is on the front side of the dust cup container to release the dust cup bottom (Fig. 13)

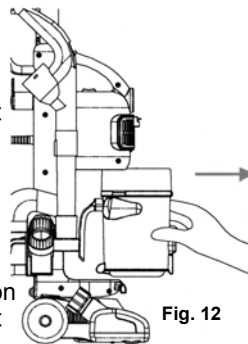


Fig. 12

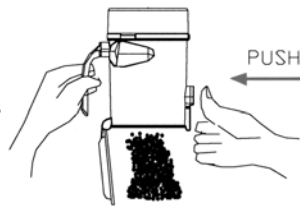


Fig. 13

## DIRECTIVES D'USAGE

### ENROULEMENT ET DÉROULEMENT DU CORDON

Cet aspirateur est doté d'un mécanisme pratique de rangement du cordon. Le cordon s'enroule sur deux crochets derrière l'aspirateur. Le crochet du haut est doté d'un dispositif de relâche rapide. Tournez le crochet vers la gauche ou la droite pour retirer le cordon (Fig. 4).

En utilisant l'aspirateur, fixez le cordon au porte-cordon afin qu'il ne vous nuise pas. (Fig. 5)

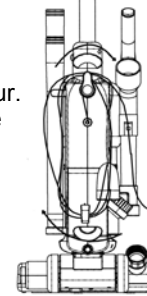


Fig. 4

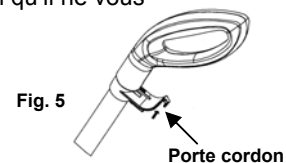


Fig. 5

Porte cordon

### COMMUTATEUR

Le commutateur est à trois réglages (Fig. 6).

- Appuyez sur le côté « I » pour mettre l'aspirateur en marche. Ce réglage convient lors de l'usage de la poignée amovible avec accessoires ou lorsque vous nettoyez un plancher nu.
- Appuyez sur le côté « II » pour mettre en marche la brosse motorisée.
- Appuyez sur le côté « O » pour éteindre l'aspirateur.

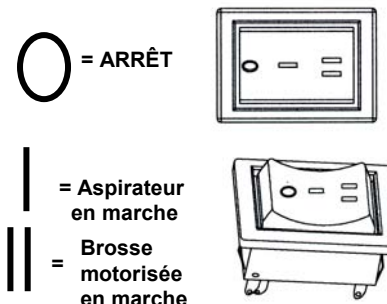


Fig. 6

### USAGE DE L'ASPIRATEUR avec la brosse motorisée

- Déroulez le cordon et branchez-le dans une prise à 120 V.
- Mettez le commutateur en position « II » afin que l'aspirateur et la brosse motorisée soient tous deux en marche

**REMARQUE:** En nettoyant les tapis épais ou planchers en bois franc, inclinez l'angle du manche (voir l'illustration à droite) pour pouvoir manœuvrer l'aspirateur plus facilement. (Fig. 7)

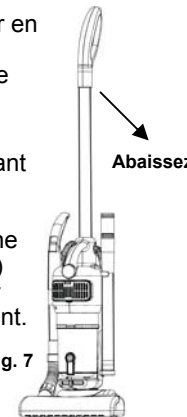


Fig. 7

Abaissez

### USAGE DE L'ASPIRATEUR AVEC ACCESSOIRES

- Retirez le manche amovible du connecteur du boyau.
- Insérez le tube de rallonge, suceur plat ou brosse à épousseter sur l'extrémité du boyau (Fig. 8).



Fig. 8

### COMMANDE MANUELLE DE SUCCION VARIABLE

Votre aspirateur est doté d'une soupape de commande manuelle de suction variable sur la rallonge du boyau. La puissance de suction peut être réglée en faisant glisser la glissière dans la position désirée. Par exemple, les meubles et tentures exigent moins de suction que les tapis épais qui exigent un maximum de suction.



**AVERTISSEMENT:** Toujours débrancher l'aspirateur avant l'assemblage ou l'enlèvement d'accessoires.

## INSERTION DE LA POIGNÉE DANS LE CORPS DE L'ASPIRATEUR

- Insérez la poignée dans l'orifice du haut de l'appareil. Assurez-vous que la fente de la poignée s'insère correctement dans l'ouverture (Fig. 1).
- Pour retirer la poignée, appuyez sur le bouton de relâche et tirez la poignée vers le haut.

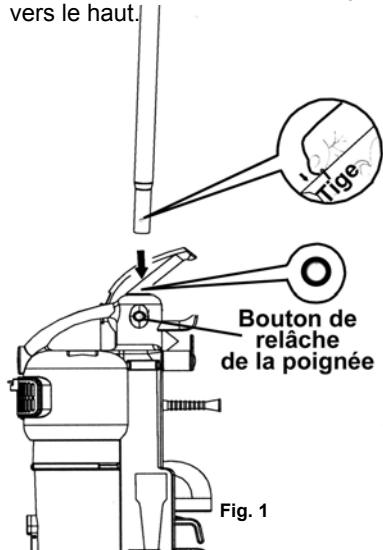


Fig. 1

## FIXATION DE LA BROSSSE À PLANCHERS AU CORPS DE L'ASPIRATEUR

- Insérez la brosse à planchers dans le bas de l'aspirateur, dans la direction indiquée par la flèche (Fig. 2).
- Assurez-vous que la brosse à planchers est bien insérée son orifice.
- Insérez le boyau d'entrée dans le connecteur de la brosse à planchers (Fig. 3).
- Pour retirer la brosse du corps de l'aspirateur, appuyez sur le bouton de relâche de la brosse et tirez la brosse hors de l'orifice.

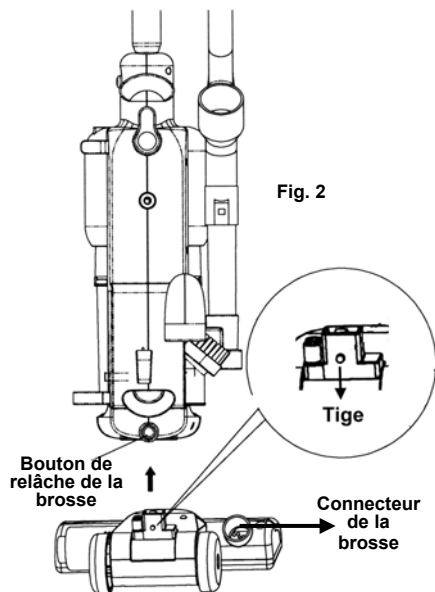


Fig. 2

## FIXATION DU BOYAU AU CORPS DE L'ASPIRATEUR

- Tenez une extrémité du manche amovible du boyau et insérez-la dans le connecteur à boyau (Fig. 3).

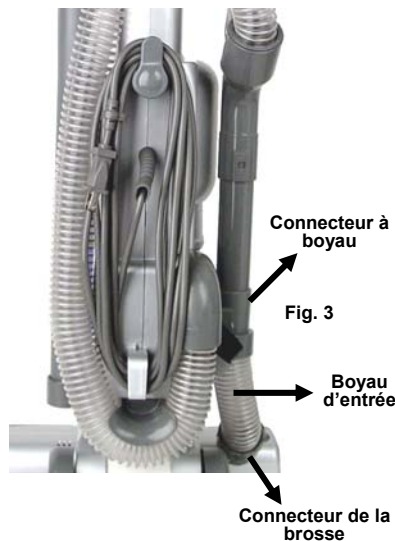


Fig. 3

## Cleaning the HEPA Filter and the Debris Screen

**Warning:** After each Use - Always remove the Filter Assembly, then vigorously "TapClean" HEPA Filter and clean Debris Screen until no more dust can be removed.

**IMPORTANT, Please Note :** The "TapClean" HEPA Filter will stop most of the tiniest dust particles and airborne allergens from re-entering the air you breathe. In fact it stops 99.97% of all particles as small as 0.3 microns - many times smaller than a human hair!!! Because of this incredible filtration performance, the HEPA Filter will quickly accumulate, inside the white folds, many fine dust particles that are difficult to see but which will eventually block or reduce your suction power - if not cleaned properly.

1. To remove the filter assembly from the dust cup, hold the dust cup and with the other hand, turn counter clockwise and pull out the filter cover. (Fig. 14)

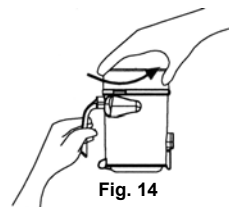


Fig. 14

2. To separate the filter assembly, hold the bottom of the debris screen and pull the filter cover out. (Fig. 15)

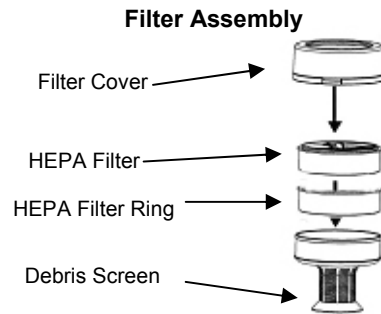


Fig. 15

3. Remove the HEPA filter from the debris screen. Remove the filter ring that is around the HEPA filter. Then vigorously "TapClean" the HEPA Filter on a hard surface until no more dust is observed falling out.

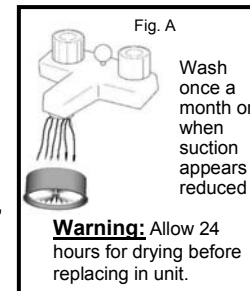


4. To clean the debris screen, we recommend that you rinse it under lukewarm running water to remove the dirt that accumulates on it, but always allow 24 hours to air dry before inserting back into the vacuum.
5. To re-assemble the filter assembly, insert the filter ring over the HEPA filter and then insert the HEPA filter assembly into the debris screen. Insert the debris screen into the filter cover. Replace the filter assembly into the dust cup.



**PLEASE NOTE:** The white pleated filter material in the HEPA Filter will discolor over time - This is NORMAL and will NOT affect the performance of the filter. If the HEPA Filter is properly

"TapCleaned" after each use and suction does not return to 100%, then we suggest that the HEPA filter be "TapCleaned" vigorously until no more dust can be removed, then rinsed under the faucet and allowed to air dry for 24 hours before refitting into the vacuum. (Fig. A) **This should be done once a month or when suction appears to be reduced .**



**Warning:** Allow 24 hours for drying before replacing in unit.

## OPERATING INSTRUCTIONS

**Warning:** Always empty the dust cup container and clean the HEPA filter, filter ring and Debris Screen before each use and during prolonged usage. Never over fill the dust cup container - remove dirt and clean the HEPA filter, filter ring and debris screen when dirt in dust cup is at or below the "MAX" level or during prolonged usage because you could risk damaging the motor.

**If you wash the Hepa filter and filter ring, make sure that they have completely air dried for 24 hours before inserting back into the vacuum.**

**Please Note:** The HEPA Filter is washable. It should, however, be replaced every three (3) to six (6) months to ensure peak performance of your vacuum.

The exhaust filter and filter ring are also rinseable but they should be air dried for 24 hours before replacing into the vacuum. They should however be replaced every three (3) months to ensure peak performance of your vacuum.

**Important:** Make sure that **ALL** filters are completely dry before re-installing back in the vacuum.

### Cleaning the Filter Ring

1. Around the HEPA filter there is a filter ring. This is washable in lukewarm water. (Fig. 16) To remove the filter ring, slide it off the HEPA filter.
2. We recommend washing the filter ring when you are washing your HEPA filter. Always allow the filter ring to air dry for 24 hours before replacing onto the HEPA filter. Never run the vacuum without all the filters in place.

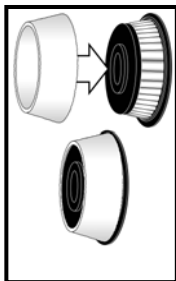


Fig. 16

**Note:** This is a washable filter, but we recommend replacing it every three (3) months.

### Changing & Cleaning the Exhaust Filter

The exhaust filter is a rinseable filter but should be replaced every three (3) months.

- To remove the exhaust filter cover, depress the filter cover lock and pull the filter cover out. Remove the filter. (Fig. 17)  
Rinse the exhaust filter in lukewarm water and air dry the filter completely for 24 hours. Do not use a washing machine to rinse the filter. Do not use a hair dryer to dry it. Air dry only. Never operate the vacuum without the exhaust filter in place.
- When the filter is dry, replace into the exhaust filter cover and replace on the vacuum.
- A severely soiled or clogged filter should be thoroughly rinsed with fresh tepid water. A mild detergent can be used if required.

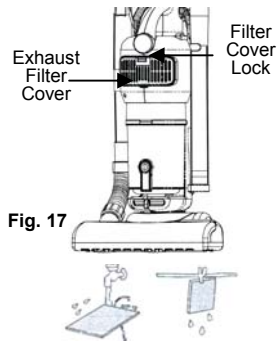
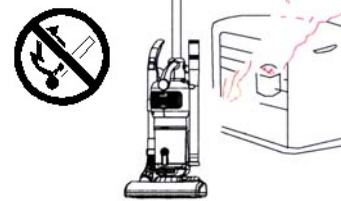


Fig. 17

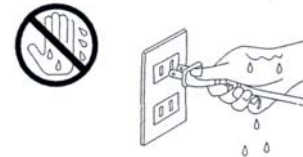
## MESURES DE PRÉCAUTION

**Important:** Si l'orifice de succion ou le boyau de l'aspirateur est **BLOQUÉ**, arrêtez l'aspirateur et retirez l'obstruction avant de l'utiliser de nouveau.

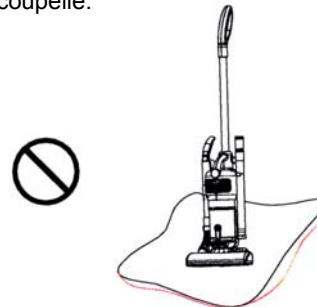
1. Ne pas utiliser l'aspirateur près des chauffetterettes, radiateurs ou mégots de cigarette.



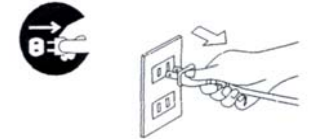
2. Avant d'insérer la fiche dans une prise murale, assurez-vous que vos mains sont bien sèches.



3. Avant de commencer le nettoyage, assurez-vous d'enlever tout objet de grande taille ou pointu risquant d'endommager l'écran à débris de la coupelle.



4. Pour débrancher la fiche de la prise murale, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon.

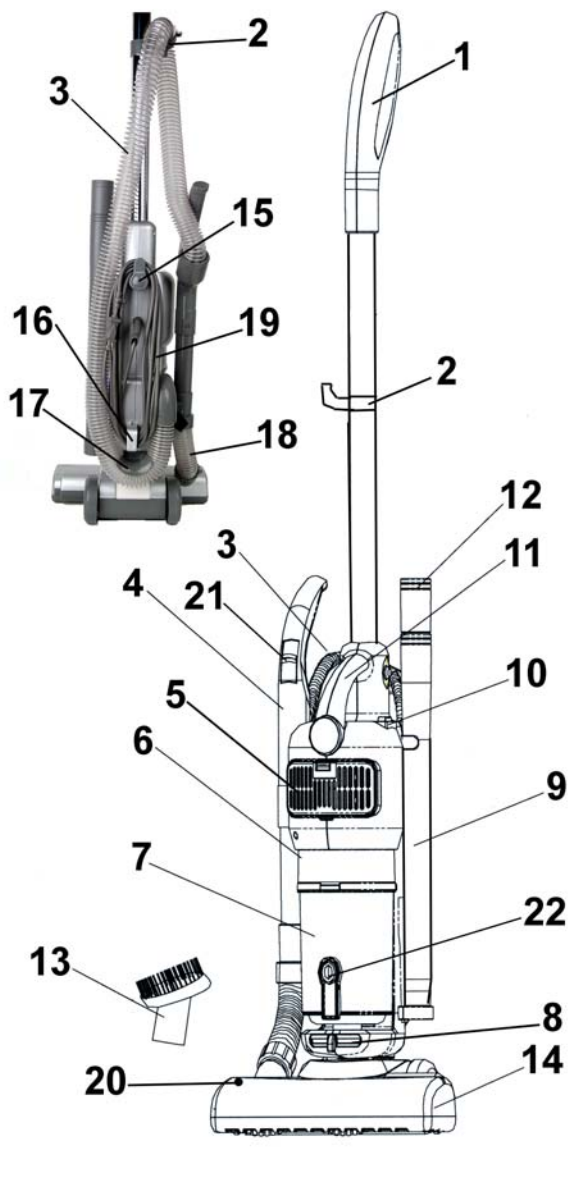


5. Évitez d'utiliser l'aspirateur pour aspirer toute matière fumante ou brûlante comme des cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.

6. Ne pas utiliser l'aspirateur sans que tous les filtres soit en place.

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE ASPIRATEUR LIGHTWEIGHT HEAVYWEIGHT

1. Poignée
2. Porte boyau/cordon
3. Boyau souple
4. Manche de boyau amovible
5. Couvercle du filtre d'échappement
6. Corps de l'appareil
7. Coupelle à poussière
8. Levier de relâche de la coupelle
9. Tube de rallonge
10. Commutateur
11. Poignée à soulever
12. Suceur plat
13. Brosse à épousseter
14. Brosse à planchers motorisée
15. Crochet de cordon à relâche rapide
16. Crochet de cordon inférieur
17. Porte boyau inférieur
18. Boyau d'entrée
19. Cordon d'alimentation
20. Voyant d'avertissement pour brosse rotative
21. Commande manuelle de succion variable
22. Bouton d'ouverture de la trappe
23. Surveillance-filtre Intelli-Sense<sup>mc</sup>
24. Bague pour Boyau



### Spécifications techniques

Tension : 120V., 60Hz.  
Puissance : 12 amp

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Changing the Belt

**! WARNING:** Always disconnect from power source when servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

Occasionally the motorized brush drive belt will require changing, the frequency will depend upon the amount of use your vacuum sees.

- Turn unit "Off" and unplug from wall outlet.
- Remove the motorized floor brush from the main unit.
- Use a Phillips #1 screwdriver and remove the two (2) front screws from the bottom of the motorized floor brush. (Fig. 18)

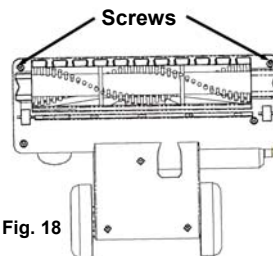


Fig. 18

- Remove the brush cover. (Fig. 19)

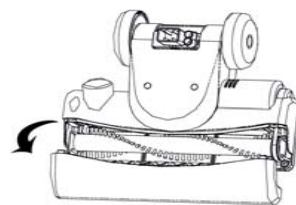


Fig. 19

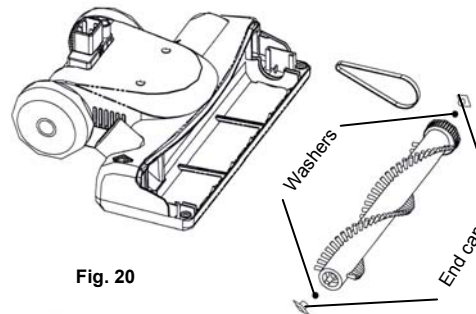


Fig. 20

- Remove the brush carefully by first lifting the right side of the brush and then the left side of the brush. Be careful not to lose the end caps and washers (x2). (Fig. 18)
- If the belt has broken, remove any loose pieces of broken belt before replacing with new belt.
- To stall a new belt, slip one end of the belt over the gears on the motor shaft and then slip the other end over the pulley end of the brush.
- After checking that the end caps and washers are on correctly, re-install the brush assembly.
- Turn the brush assembly by hand to make sure that the belt is not twisted and all rotating parts turn freely.
- Replace the brush cover and screws. (Fig. 21)

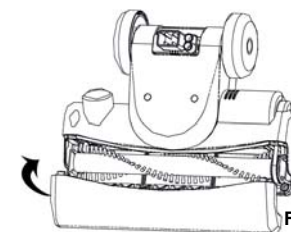


Fig. 21

### Motor Thermostat

**IMPORTANT:** This unit is equipped with a motor protective thermostat. If for some reason the vacuum cleaner should overheat, the thermostat will automatically turn the unit off. Should this occur:

- Push the On/Off button once.
- Disconnect the plug from the power source.
- Check the source of overheating problem. (i.e. clogged hose or filter)
- If clogged hose or filter is found, unclog the hose and replace the filters.
- Wait at least 45 minutes before attempting to reuse the vacuum.
- After unit has cooled down for 45 minutes, plug in the cleaner and push the On/Off button. The vacuum should start again.
- If the vacuum still does not start, contact customer service at 1 (800) 798-7398.

## TROUBLE SHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
VACUUM WILL NOT OPERATE	<ol style="list-style-type: none"> <li>Power cord not firmly plugged into outlet.</li> <li>No power in wall outlet.</li> <li>Needs servicing.</li> <li>Thermostat has tripped.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Plug unit in firmly.</li> <li>Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker.</li> <li>Call 1-800-798-7398.</li> <li>Turn the unit off and unplug from outlet. Allow unit to cool down, then restart.</li> </ol>
VACUUM WILL NOT PICK-UP OR SUCTION POWER IS WEAK	<ol style="list-style-type: none"> <li>Dust cup is full.</li> <li>Unit clogged.</li> <li>HEPA Filter needs cleaning or replacing.</li> <li>Exhaust filter or filter ring need cleaning.</li> <li>Debris screen needs cleaning.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Empty and clean dust cup.</li> <li>Turn unit off and unplug from wall outlet. Remove Dust Cup Filter and check for object(s) in air duct and remove.</li> <li>Clean or replace HEPA Filter.</li> <li>Clean exhaust filter or filter ring.</li> <li>Clean debris screen.</li> </ol>
DUST ESCAPING FROM VACUUM	<ol style="list-style-type: none"> <li>Dust cup is full.</li> <li>Dust Cup is not installed correctly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Empty and clean dust cup.</li> <li>Review Dust Cup instructions.</li> </ol>
VACUUM, HOSE OR BRUSHES WILL NOT PICK-UP	<ol style="list-style-type: none"> <li>Hose clogged.</li> <li>Dust cup is full.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Remove hose and/or brushes. Remove obstruction from hose and /or brush.</li> <li>Empty and clean dust cup.</li> </ol>

## ORDERING REPLACEMENT HEPA DUST CUP FILTERS

### TO ORDER REPLACEMENT HEPA FILTERS

#### Item XSH621 for Model EP621

Call: 1 (800) 798-7398  
Monday to Friday 8:30 A.M. - 5:00 P.M. Eastern Standard Time

### FOR TECHNICAL SUPPORT

#### for Model EP621

Call: 1 (800) 798-7398  
Monday to Friday 8:30 A.M. - 5:00 P.M. Eastern Standard Time

or  
visit our website: [www.sharkvac.com](http://www.sharkvac.com)

#### Please Note:

The HEPA Filter is washable. It should, however, be replaced every (3) three to six (6) months, depending on the amount of use, to ensure peak performance of your vacuum.

The exhaust filter and filter ring are rinseable. It should however be replaced every three (3) months to ensure peak performance of your vacuum.

#### Important:

Make sure that **ALL** filters have been completely air dried for 24 hours before re-installing back in the vacuum.

## CONSIGNES DE SÛRETÉ IMPORTANTES

Lors de l'usage de votre *aspirateur Lightweight Heavyweight*, des précautions fondamentales doivent être observées, y compris les suivantes :

- Avant d'utiliser votre aspirateur, lisez toutes les directives.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.
- Pour éviter le risque de choc électrique, évitez d'immerger l'appareil ou ses composants dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Évitez** de débrancher l'appareil en tirant le cordon. Tirez plutôt la fiche hors de la prise pour la débrancher.
- Évitez que le cordon touche des surfaces chaudes.
- Évitez de passer l'aspirateur sur le cordon.
- Évitez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil ou toute composante de l'appareil a été échappé ou endommagé. Pour éviter tout risque de choc électrique, évitez de démonter ou de tenter de réparer l'aspirateur. Retournez l'appareil à **EURO-PRO Operating LLC** (voir la garantie) pour examen et réparations). Un réassemblage ou réparation inadéquats peuvent poser des risques de chocs électriques ou de blessures aux personnes utilisant l'aspirateur.
- Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'usage de tout appareil par des enfants ou à proximité des enfants. Évitez de laisser l'appareil sans surveillance s'il est branché.
- Tenez les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme le carburant, et évitez de l'utiliser dans les endroits où tels liquides sont présents.
- Évitez d'aspirer des briquettes de charbon chaudes, des mégots de cigarette ou tout objet chaud, fumant ou brûlant.
- Soyez particulièrement prudent en nettoyant les escaliers.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sans que tous ses filtres soient en place.**
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Suivez les directives figurant dans ce guide.

#### **Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures:**

- Évitez de laisser branché l'aspirateur. Lorsque celui-ci n'est pas utilisé ou lorsque vous l'entretenez, débranchez le cordon d'alimentation.
- Évitez que cet appareil soit utilisé comme un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'usage par des enfants ou à proximité des enfants, animaux ou plantes.
- N'utilisez cet appareil que de la façon décrite dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Évitez de tirer le cordon, d'utiliser le cordon comme une poignée, de fermer une porte sur le cordon, ou de tirer le cordon sur des arêtes vives ou des coins. Éloignez le cordon de toute surface chaude.
- N'utilisez que des rallonges homologuées UL ou cUL de 15 ampères. Les rallonges de calibre moindre pourraient surchauffer. Disposez les rallonges de façon à ce que personne ne puisse les tirer ou y trébucher.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Évitez de manipuler la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées et évitez d'utiliser l'appareil sans porter de chaussures.
- Évitez de mettre des objets dans les ouvertures. Évitez d'utiliser l'aspirateur si les ouvertures sont bloquées et ne nuisez pas à la circulation d'air. Assurez-vous que les ouvertures sont libres de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui peut réduire le débit d'air
- Rangez l'appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Assurez-vous que votre aire de travail est bien éclairée.
- Tenez le boyau, les tubes et autres ouvertures à l'écart du visage ou du corps.
- N'utilisez l'aspirateur que sur des surfaces sèches.
- L'usage d'une tension incorrecte peut causer des dommages au moteur et, possiblement, des blessures à l'utilisateur. La tension adéquate est indiquée sur l'étiquette de régime.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES Pour usage domestique seulement



**AVERTISSEMENT:** Cet appareil est doté d'un cordon à trois fils mis à la terre (fiche à trois lames). Cette fiche ne pourra s'insérer que dans une prise conçue pour une fiche à trois lames. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la fiche ne peut pas s'enfoncer dans la prise, adressez-vous à un électricien qui pourra changer la prise. Ne tentez pas de déjouer le dispositif de sécurité de la lame de mise à la terre qui fait partie de la fiche à trois lames.



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se use la *Aspiradora Liviana para Trabajo Pesado* se deben tomar precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar la aspiradora.
2. Use la aspiradora sólo para lo que está diseñada.
3. Para evitar choques eléctricos, no sumerja parte alguna de este artefacto en agua u otros líquidos.
4. Nunca desenchufe la aspiradora tirando del cordón, hágalo tirando del enchufe.
5. **No permita** que el cordón haga contacto con superficies calientes.
6. **No pase** la aspiradora sobre el cordón.
7. **No opere** la aspiradora si el cordón o el enchufe están dañados; tampoco cuando la aspiradora o cualquiera de sus componentes se ha caído o dañado. Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no desarmar ni intentar reparar la aspiradora, devuélvala a **EURO-PRO Operating LLC** para su revisión y reparación (refiérase a la garantía). El reensamblaje o reparación inadecuados pueden causar choque eléctrico o lesiones a las personas cuando se use.
8. Se requiere supervisión estrecha cuando los niños usan cualquier artefacto o cuando se opere cerca de ellos. No deje la aspiradora desatendida cuando esté enchufada.
9. Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes de su cuerpo alejadas de las aberturas y piezas móviles.
10. **No use** la aspiradora para recoger líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni usarla en áreas donde estos materiales estén presentes.
11. **No use** la aspiradora para recoger materiales ardientes o humeantes como cigarrillos, fósforos, cerillos o cenizas calientes.
12. Tener cuidado especial cuando aspire escaleras.
13. **No use** la aspiradora sin el filtro en el contenedor de polvo.
14. Este artefacto está diseñado sólo para uso doméstico. Siga todas las instrucciones en este manual.

## Para reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico o lesiones:

- **No deje** la aspiradora enchufada cuando no esté en uso ni cuando se le dé servicio.
- **No permita** que se use como juguete. Ponga atención cuando la usen los niños o se use cerca de ellos, de mascotas o de plantas.
- Use sólo como se indica en este manual. Sólo use los accesorios recomendados por el fabricante
- **No levante** del cordón ni lo use como asa para cargar la aspiradora, no tire del cordón sobre bordes o esquinas filosas. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- **Sólo use** cordones de extensión aprobados por UL o CUL de 15 amperios, los de menor capacidad se pueden recalentar. Tenga cuidado al extender el cordón de modo que no puedan jalarlo o tropezarse con él accidentalmente.
- Antes de enchufar o desenchufar la aspiradora del tomacorriente, siempre apáguela poniendo el interruptor en "OFF".
- **No manipule** el enchufe o la unidad con las manos mojadas, ni la opere con los pies descalzos.
- **No introduzca** objetos en las aberturas del artefacto, no hacerla funcionar si alguna abertura está obstruida y manténgala limpia, sin acumulaciones de polvo, pelusas, pelos o cualquier otro cosa que obstruya el flujo de aire.
- Guarde el artefacto en un área interior fresca y seca.
- Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- Mantenga el extremo de la manguera, tubos de extensión y otras aberturas alejadas de su cara y del cuerpo.
- Sólo use la aspiradora en superficies secas.
- La conexión a corriente de voltaje inadecuado puede dañar el motor y posiblemente causar lesiones al usuario. El voltaje está indicado en el rótulo de especificaciones.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Sólo Para Uso Doméstico



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra) y entra en un tomacorriente polarizado sólo en una forma. Si no entra completamente, inviértalo. Si aún así no entra, llamar a un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. No modificar el enchufe en forma alguna.

# GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora No funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cordón no está bien enchufado en el tomacorriente.</li> <li>2. No hay electricidad en el tomacorriente.</li> <li>3. Necesita servicio.</li> <li>4. El termostato ha saltado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enchufe bien la unidad.</li> <li>2. Revise el fusible o interruptor de circuito y reemplácelo si fuese necesario.</li> <li>3. Llame al 1-800-798-7398.</li> <li>4. Apague la unidad y desenchúfela.</li> </ol>
La unidad no aspira o lo hace débilmente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El contenedor de polvo está lleno.</li> <li>2. La unidad está obstruida.</li> <li>3. El filtro necesita limpiarse o cambiarse.</li> <li>4. La manguera o el tubo de extensión están obstruidos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Evacue el contenedor de polvo</li> <li>2. Apague la unidad y desenchúfela de la corriente. Saque el filtro y elimine cualquier objeto extraño que estuviese obstruyendo el conducto de aire.</li> <li>3. Limpie o cambie el filtro.</li> <li>4. Apague la unidad y desenchúfela de la corriente. Elimine las obstrucciones de la manguera o del tubo de extensión.</li> </ol>
Fuga de polvo de la aspiradora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El contenedor de polvo está lleno.</li> <li>2. El filtro no está bien instalado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Evacue el contenedor.</li> <li>2. Revise el filtro de acuerdo a las instrucciones.</li> </ol>
La aspiradora, la manguera o las escobillas no aspiran	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manguera obstruida.</li> <li>2. Contenedor de polvo lleno.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte la manguera y/o las escobillas y elimine las obstrucciones.</li> <li>2. Evacue y limpie el contenedor de polvo.</li> </ol>

## PARA ORDENAR FILTROS PARA EL MODELO EP621

### PARA ORDENAR FILTROS HEPA Ítem XSH621 para el Modelo EP621

Llame al: 1 (800) 798-7398

Lunes a Viernes de 8:30 A.M. a 5:00 P.M. Hora del Este

o

Visítenos en la internet: [www.sharkvac.com](http://www.sharkvac.com)

### PARA ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL MODELO EP621

Llame al: 1 (800) 798-7398

Lunes a Viernes de 8:30 A.M. a 5:00 P.M. Hora del Este

#### **Nota Importante:**

HEPA es lavable; sin embargo, para asegurar el rendimiento máximo de la aspiradora, debe cambiarse cada tres (3) a seis (6) meses, dependiendo del uso. El filtro del escape es lavable; sin embargo, para mantener el rendimiento máximo de la aspiradora, debe cambiarse cada. **Importante:** Asegúrese que TODOS los filtros se hayan secado completamente al aire por mínimo 24 horas antes reinstalarlos en la aspiradora.

## INSTRUCCIONES PARA OPERAR

### Cambio de la correa

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre desenchufe de la corriente antes de darle servicio o limpiar la unidad, de lo contrario se podría producir un choque eléctrico o lesiones por un arranque accidental de la unidad. Ocasionalmente será necesario cambiar la correa de la escobilla motorizada, la frecuencia dependerá del uso que se le dé.

- Apague la unidad y desenchúfela de la corriente.
- Saque la escobilla motorizada para pisos del cuerpo principal de la unidad
- Saque los dos (2) tornillos frontales debajo de la tapa de la escobilla motorizada con un desarmador de punta en cruz No. 1 (Fig. 18).

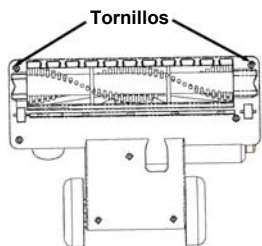


Fig. 18

- Saque la tapa de la escobilla. (Fig. 19)

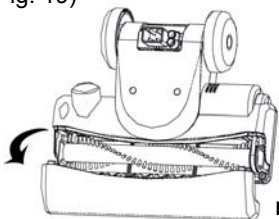


Fig. 19

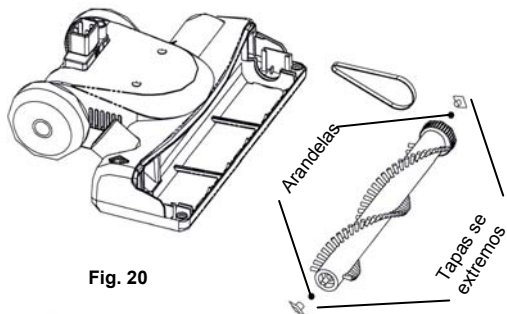


Fig. 20

- Saque la escobilla levantando primero cuidadosamente el extremo derecho del rodillo y después el izquierdo. Tenga cuidado de no perder las tapas de los extremos y la arandelas (x2) (Fig. 20).
- Si la correa se hubiese roto, saque los pedazos sueltos antes de instalar la correa nueva.
- Para instalar la correa nueva, deslice un extremo de la correa por encima de los engranajes del eje del motor y deslice el otro extremo de la correa sobre el extremo del rodillo.
- Después de asegurarse que las tapas de los extremos y las arandelas estén correctamente instaladas en el rodillo, reinstale el rodillo.
- Haga rotar el rodillo a mano para asegurarse que la correa no esté torcida y que todas las piezas rotativas giren libremente.
- Reinstale la tapa del rodillo y los tornillos de fijación (Fig. 21)

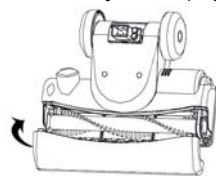


Fig. 21

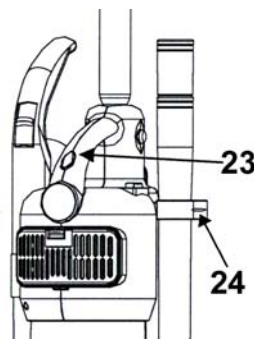
### Termostato del Motor

**Importante:** Este motor está equipado con un termostato protector para que apague la unidad automáticamente si el motor se recalienta por cualquier motivo. Si esto ocurriese:

- Presione el botón interruptor una vez.
- Desenchufe la unidad del tomacorriente.
- Inspeccione la causa del problema del recalentamiento (p. ej.: una obstrucción de la manguera o los filtros).
- Si se encuentra que la manguera o los filtros están obstruidos, elimine la obstrucción de la manguera y cambie los filtros.
- Espere por lo menos 45 minutos a que la unidad se enfríe antes de volverla a usar.
- Después que se enfríe por 45 minutos, enchufe la unidad y presione el botón interruptor. La aspiradora debe volver a arrancar.
- Si la aspiradora no arrancase, comuníquese al 1 (800) 798-7398.

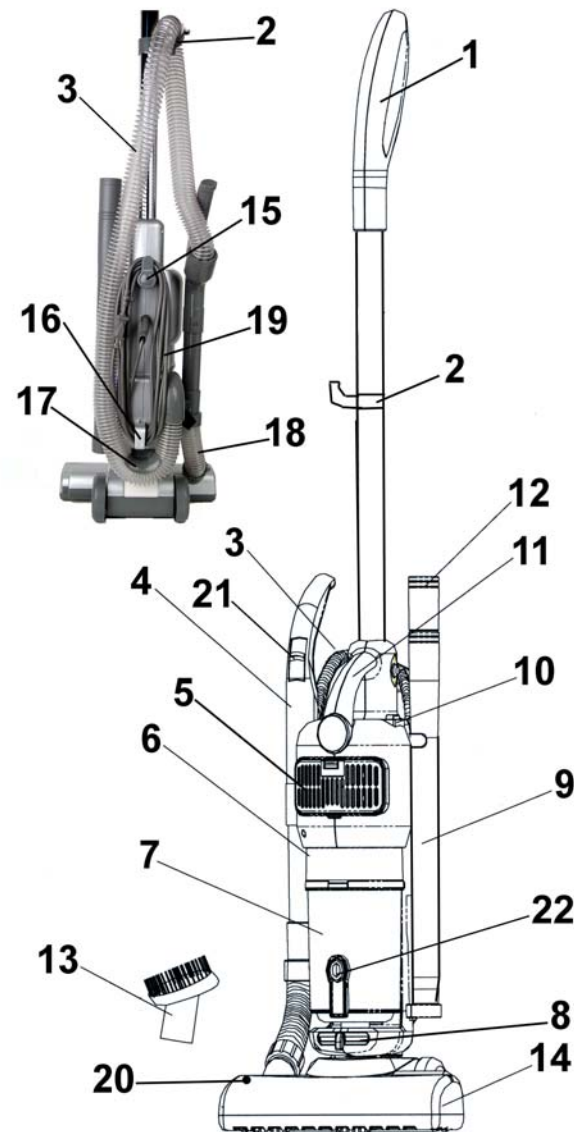
## FAMILIARIZACIÓN CON LA APSIRADORA LIVIANA PARA TRABAJO PESADO

1. Mango
2. Gancho para manguera/cordón
3. Manguera flexible
4. Mango desmontable para la manguera
5. Tapa del filtro de escape
6. Cuerpo principal de la unidad
7. Contenedor de polvo
8. Seguro del contenedor de polvo
9. Tubo de extensión
10. Interruptor
11. Asa para levantar
12. Accesorio para rendijas
13. Escobilla para polvo
14. Escobilla motorizada para pisos
15. Sujetador de desenganche rápido para el cordón
16. Sujetador inferior del cordón
17. Sujetador inferior de la manguera
18. Manguera conectora
19. Cordón eléctrico
20. Luz de alarma de la escobilla de rodillo
21. Control manual para variar la succión
22. Seguro para la compuerta de la trampa
23. Sensor inteligente para controlar el filtro
24. Colgador para manguera



### Especificaciones Técnicas

Voltaje: 120V., 60Hz.  
Potencia: 12 Amps.



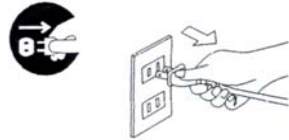
## MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

**Importante:** Si las aberturas de succión de la unidad, de la manguera o del tubo estuviesen **BLOQUEADAS**, apague la aspiradora y elimine el bloqueo antes de volverla a poner en marcha.

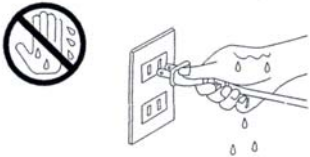
1. No operar la aspiradora cerca de calentadores, radiadores o colillas de cigarrillos.



4. Al desenchufar del tomacorriente, tire del enchufe, no del cordón.



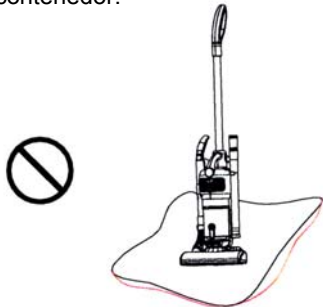
2. Antes de enchufar al tomacorriente, asegurarse de tener las manos secas.



5. No recoja materiales ardientes o humeantes como cigarrillos, fósforos, cerillos o cenizas calientes.

6. No opere la aspiradora sin el filtro HEPA instalado.

3. Antes de comenzar a aspirar, recoja todos los objetos grandes, punzantes o cortantes que puedan dañar el filtro o el contenedor.



## INSTRUCCIONES PARA OPERAR

**Advertencia:** Siempre vaciar el contenedor de polvo y limpiar el filtro HEPA antes de cada uso o durante un uso prolongado, porque el motor se podría dañar. Nunca permitir que el contenedor de polvo se sobrellene y limpiar el filtro HEPA cada vez que se vacíe el polvo del contenedor.

Para no correr el riesgo de quemar el motor, nunca deje que el contenedor se llene demasiado; vacíelo y limpie el filtro HEPA y el de malla cuando la suciedad llegue a la marca "MAX", o antes.

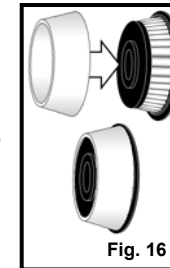
**Si lava el filtro HEPA, asegúrese que se seque completamente al aire por 24 horas antes de reinstalarlo en la aspiradora.**

**Nota:** El filtro HEPA y el de escape son lavables; sin embargo, para asegurar el rendimiento máximo de la aspiradora, deben cambiarse cada seis (6) y tres (3) meses respectivamente.

**Importante:** Asegúrese que **TODOS** los filtros se hayan secado completamente al aire por mínimo 24 horas antes de reinstalarlos en la aspiradora.

### Limpieza del anillo del filtro

1. El filtro HEPA tiene un anillo alrededor que se puede lavar en agua tibia. (Fig. 16) Para sacar el anillo, deslícelo hacia fuera.
2. Recomendamos lavar el anillo cuando lave el filtro HEPA. Siempre deje que el anillo se seque al aire por 24 horas antes de reinstalarlo. Nunca opere la aspiradora si no tiene todos sus filtros instalados.

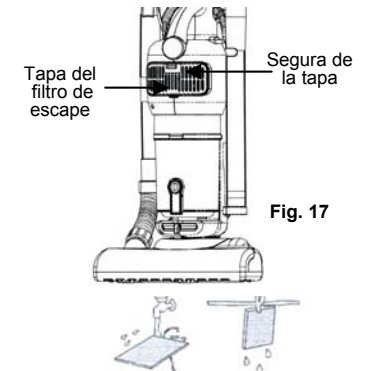


**Nota:** Este filtro es lavable pero recomendamos cambiarlo cada tres (3) meses de uso.

### Cambio y limpieza del filtro de escape

El filtro del escape es lavable; sin embargo, para asegurar el rendimiento máximo de la aspiradora, debe cambiarse cada tres (3) meses.

- Para sacar la tapa del filtro del escape, presione su seguro, tire de la tapa hacia fuera y saque el filtro (Fig. 17).
- Enjuague el filtro en agua tibia y séquelo al aire por 24 horas. No lo enjuague en la lavadora de ropa.
- No use un secador de cabello para secar el filtro. Sólo deje que se seque al aire. Nunca opere la aspiradora sin el filtro. Cuando el filtro esté seco, reinstálelo en la tapa del escape y reinstale la tapa en la aspiradora. Si el filtro estuviese demasiado sucio u obstruido, debe lavarse con agua y un detergente suave.





## INSTRUCCIONES PARA OPERAR

### Limpeza del filtro HEPA y el filtro de malla

**ADVERTENCIA:** Después de cada uso, siempre saque los filtros y sacuda vigorosamente el filtro HEPA y el filtro de malla hasta que deje de salir polvo.

**IMPORTANTE:** Tome nota de que el filtro HEPA "Tap Clean" para polvo detendrá la mayoría de partículas más finas de polvo y alérgenos suspendidos en el aire evitando que regresen al aire que usted respira. De hecho, retiene el 90.97% de partículas pequeñas hasta de 0.3 micrones, ¡Muchas veces más finas que un cabello humano!!! Debido a esta increíble capacidad filtrante, los pliegues blancos del filtro HEPA se obturarán rápidamente con muchas partículas finas de polvo que son difíciles de ver y que, si no se limpian adecuadamente, reducirán la capacidad de succión.

1. Para sacar el conjunto de filtros, sostenga el contenedor con una mano mientras que con la otra gira la tapa contra el sentido del reloj y la saca. (Fig. 14)

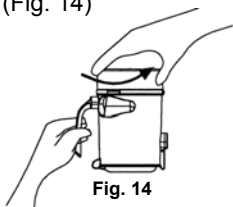


Fig. 14

2. Para separar los filtros, agarre el filtro de malla de la parte de abajo y tire hacia afuera. Luego saque el filtro HEPA del filtro de malla. (Fig. 15)

#### Conjunto de filtros

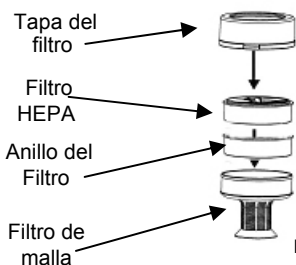


Fig. 15

3. Quite el anillo que está alrededor del filtro HEPA. Después de sacar el filtro HEPA del filtro de malla, cacuda vigorosamente el filtro HEPA contra una superficie dura hasta que deje de salir polvo.
4. Para limpiar la suciedad acumulada en el filtro de malla se recomienda enjuagarlo bajo el chorro de la llave de agua tibia y dejarlo secar por 24 horas antes de reinstalarlo en la aspiradora.
5. Para reensamblar el conjunto de filtros, inserte el filtro HEPA en el filtro de malla, luego inserte el conjunto en la tapa; pero espere a que el filtro de malla se seque completamente antes de reinstalarlo en el contenedor.



**NOTA:** El material plegado del filtro HEPA se decolorará con el tiempo. Esto es NORMAL y NO afectará el rendimiento del filtro. Si el filtro HEPA se limpia apropiadamente sacudiéndose después de cada uso y la fuerza de succión no se restituye al 100%; sugerimos limpiarlo sacudiéndolo vigorosamente hasta que deje de salir polvo, luego enjuagarlo bajo el chorro de agua tibia de la llave y que se deje secar por 24 horas antes de reinstalarlo en la aspiradora. (Fig. A) **Esto debe hacerse una vez al mes o cuando parezca que la fuerza de succión ha disminuido.**



Fig. A  
Lavar una vez al mes o cuando parezca que la fuerza de succión ha reducido.

**Advertencia:** Espere 24 horas para que seque antes de reinstalar en la unidad.

## INSTRUCCIONES PARA OPERAR

**ADVERTENCIA:** Siempre desenchufe del tomacorriente antes de ensamblar o sacar accesorios de la aspiradora.

### INSTALACIÓN DEL MANGO EN EL CUERPO PRINCIPAL DE LA UNIDAD

- Inserte el mango en el orificio encima de la unidad asegurándose que la ranura en el mango entre correctamente en la abertura. (Fig. 1).
- Para sacar el mango, presione el botón del seguro y tire del mango hacia arriba.

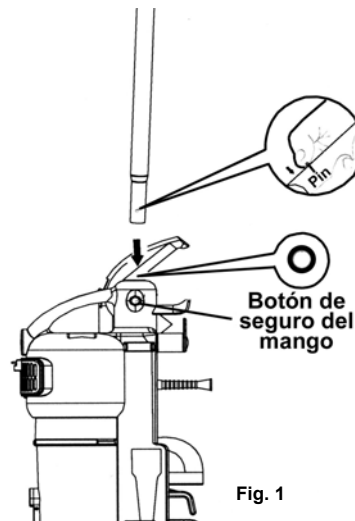


Fig. 1

### INSTALACIÓN DE LA ESCOBILLA PARA PISOS

- Inserte la escobilla en su conector en la base de la unidad observando la dirección de la flecha (Fig. 2).
- Cerciórese que la escobilla quede bien insertada en el conector de la base.
- Inserte la manguera conectora en el casco de la escobilla para pisos (Fig. 3).
- Para sacar la escobilla de la aspiradora, oprima el botón del seguro y tire de la escobilla hacia fuera.

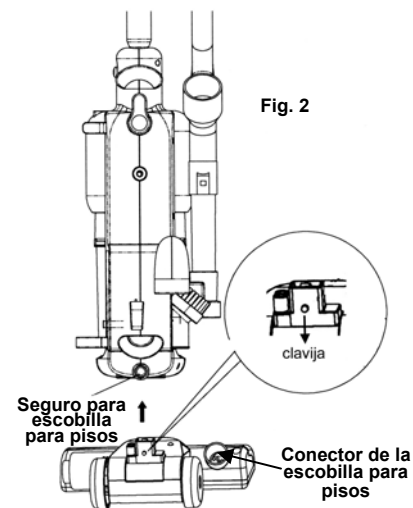


Fig. 2

### INSTALACIÓN DE LA MANGUERA

- Agarre el extremo del mango desmontable de la manguera e insértelo en el conector de la manguera (Fig. 3).



Fig. 3

## INSTRUCCIONES PARA OPERAR

### ENROLLADO Y DESEENROLLADO DEL CORDÓN

Esta aspiradora está equipada con un dispositivo conveniente para guardar el cordón enrollándose entre dos ganchos sujetadores atrás de la aspiradora. El cordón se desengancha rápido del sujetador superior girándolo a la izquierda o derecha (Fig. 4). Cuando use la aspiradora, enganche el cordón en el sujetador para que quede fuera del camino al aspirar (Fig. 5).

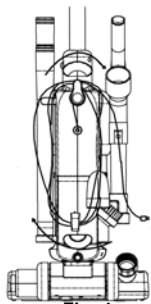


Fig. 4

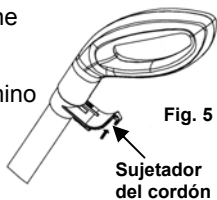


Fig. 5

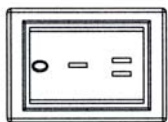
Sujetador del cordón

### INTERRUPTOR

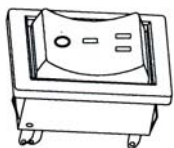
El interruptor tiene tres posiciones (Fig. 6).

- Presione el lado del "I" para encender la aspiradora y usarla con el mango desmontable de la manguera y accesorios o para aspirar pisos pelados.
- Presione el extremo del "II" para activar el rodillo motorizado con escobilla para pisos.
- Presione el extremo del "O" para apagar toda la unidad.

O = Apagado



I = Encendido = Sólo Aspiradora



II = Encendido de Aspiradora y Escobilla Motorizada

Fig. 6

### USO DE LA ESCOBILLA MOTORIZADA PARA PISOS

- Desenrolle el cordón y enchúfelo a un tomacorriente de 120V.
- Oprima el interruptor a la posición "II" para que la aspiradora y el rodillo motorizado funcionen.

**NOTA:** Para mayor maniobrabilidad al aspirar alfombras de pelo largo o pisos de madera, baje el ángulo del mango (vea la ilustración a la derecha). (Fig. 7)

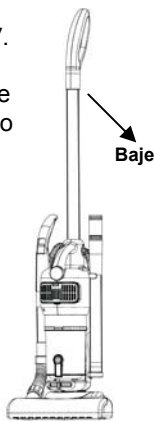


Fig. 7

### USO DE LOS ACCESORIOS

- Saque el mango desmontable de la manguera del conector de manguera.
- Conecte el tubo de extensión, el accesorio para rendijas, o la escobilla para polvo en el extremo de la manguera. (Fig. 8)

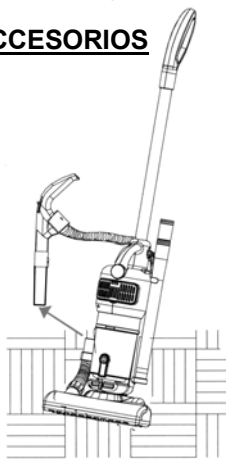


Fig. 8

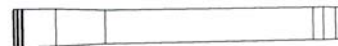
### CONTROL MANUAL PARA VARIAR LA FUERZA DE SUCCIÓN

La extensión de la manguera de la aspiradora incluye una válvula de control para graduar la fuerza de succión. Por ejemplo, se requiere menos fuerza de succión para tapices y cortinas comparado con alfombras de pelo tupido que requieren el máximo de succión.

## INSTRUCCIONES PARA OPERAR

### Tubo de Extensión

Para lugares difíciles de alcanzar use con el accesorio para rendijas o la escobilla para polvo.



### Accesorio para Rendijas

Para radiadores, rendijas, esquinas zócalos y juntas de cojines.



### Escobilla para Polvo

Se usa para limpiar persianas, libros, pantallas de lámparas, y repisas.



### Sensor Intelli-Sense Filter Monitor™

Cuando la luz de este sensor se enciende, significa que el contenedor de polvo está lleno o que el filtro necesita limpieza. Se debe evacuar el polvo del contenedor y limpiarse el filtro HEPA de inmediato.

### Luz de alarma del rodillo

Si al usar el cepillo eléctrico para piso, el rodillo se traba o levanta un objeto que hace que el cepillo deje de rotar, se encenderá la luz roja indicadora. En este caso:



Luz de alarma de la escobilla de rodillo

1. Apague la unidad y desenchúfela de la corriente.
2. Saque la escobilla motorizada para pisos del cuerpo principal de la unidad
3. Saque los dos (2) tornillos frontales debajo de la tapa de la escobilla motorizada con un desarmador de punta en cruz No. 1 (Fig. 9).

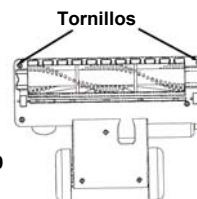
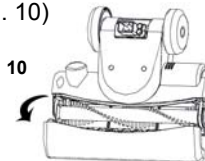


Fig. 9

4. Saque la tapa de la escobilla. (Fig. 10)

Fig. 10



5. Para remover con cuidado el objeto o cabellos y fibras, jale lentamente para liberarlos. Puede necesitar removerlos con una tijera, pero tenga cuidado en no dañar o cortar las cerdas.

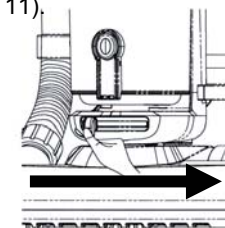
### Vaciado del contenedor de polvo

**ADVERTENCIA:** Siempre desenchufe la unidad del tomacorriente antes de abrir el compartimiento del contenedor de polvo.

**Importante: NO** use la aspiradora si el filtro HEPA no está instalado.

1. Para sacar el contenedor de polvo corra la palanquita del seguro a la derecha (Fig. 11).

Fig. 11



2. Saque el contenedor de la aspiradora. (Fig. 12)

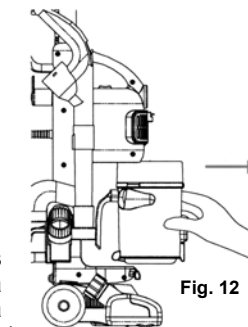
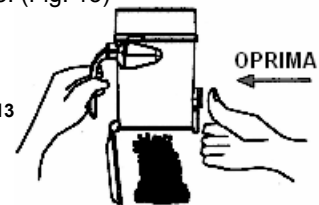


Fig. 12

3. Para vaciar el contenedor, sosténgalo del asa con una mano mientras que con la otra mano presiona el seguro de la trampa que está en el frente del contenedor para que descargue el polvo. (Fig. 13)

Fig. 13



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>